

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

ENTRE RIOS

205

GENERAL CAMPOS

Maestro DELIA M. VENTO

Escuela N° 106

Fojas C

OBSERVACIONES

4.3. 1921

(6 hojas)

Autografo recibo
sept 16/1921

Localidad. General Campos (Entre Rios)
Escuela Nacional 7^o 106

Nombre del maestro que envia. Julio M. Vento

Nombre de la persona que la envia. Maxima

Edad de esta persona 89 años Gomez

Creencias
practicas
supersticiosas

- a) supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturaleza inanimada
- b) sup. relativas a plantas i árboles
- c) " " " animales
- d) " " " faunas rurales
- e) " " " las montañas - juicio fiscal
- f) fantasmas, espíritus, Guendes
- g) Brujería
- h) Curanderismo
- i) mitos
- k. cosmogonia

Supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturaleza inanimada.

Los eclipses.

Atribuyen el eclipse de sol a un salto del gigante, que cubre el globo luminoso de su cuerpo.

Truenos.

Los truenos se deben a la salida del alma de los cañones.

Luz mala. La luz mala procede de una

persona que ha muerto i se presenta porque está suan-
do, dicen que rogando por ella que parece.

1) Cuando la luz cambia de lugar, es decir sigue a la
persona que la ve, esta es el alma de un niño de
la fe que anda suando para que no vuelva a ser
vela o le rezan para aliviarla de sus pecados.

2) Cuando la luz aparece en un mismo lugar varias
veces seguidas, indica que en ese lugar hay dinero
enterrado.

3) A veces pertenece a personas buenas, así cuentan que
de noche ha salido una persona a caballo i que no
ha podido llegar al lugar de su destino. Porque se le
aparece una luz que lo ataja i lo hace cambiar de
rumbo. Por más que quiera llegar al lugar de su destino
no lo consigue en ese caso no sucede porque creen
que esa luz ha venido a salvarlo de algún peligro.
La persona que narró lo anteriormente es un hombre
que fue Belisario Gómez de 85 años de edad;
cuenta que una noche tormentosa se dispuso ir
de su casa a una chaca vecina, a caballo, y
los pocos pasos se le apareció una luz que le
atajaba el paso, a pesar de conocer bien el camino
que estaba acostumbrado hacerlo diariamente se
dejó, cuando se daba cuenta del error, volvió
nuevamente al camino i al llegar al mismo

Junto era de viaje nuevamente, hizo un nuevo intento, no consiguió llegar al lugar deseado.

Supersticiones relativas a plantas i árboles.

Creer que en el ciprés hay incrustada una especie de alma que de vez en cuando produce quejidos. Por eso el lugar destinado para hacer estas plantaciones son los cementerios.

Para obtener buenas cosechas se tira en las encrucijadas de los caminos que van a los ranchos, chala de maiz.

La hortencia no sirve cultivarla en casa donde hay niñas caraqueas porque no se crasa.

Cuando se quemaban cañas mueren las vacas de las personas que las queman, si esta no tiene vacas queda en la miseria.

Para el que cultiva el cañero no tiene sus negocios en sus negocios.

La mala planta de hacia el sur esta en fructos.

Quien quema caña de totora no se crasa.

Las personas creyentes salen en los dias de semana santa en busca de hierbas medicinales pues dicen que en esos dias las plantas tienen mayor poder curativo.

Las hojas de olivo i palma bendicen las colocas en forma de cruz cuando mueren una

Persona que vaya directamente a la gloria.

El árbol del ombe no debe secarse a inmediaciones de la casa, porque ahí es donde se obtienen las lujas para curarlas.

Supersticiones relativas a animales.

La lechuza cuando gita de noche por encima de una casa, indica que va morir un miembro de la fin para ahuyentarla dicen: cruz diabla creo en Dios Jaque. tres veces.

La víbora cuando atraviesa un camino es desgracia para el que la vio, si consigue matarla queda libre, cuando sigue la misma dirección del que la ve es muerte e no hay que matarla.

En los días de semana santa la persona que consigue matar víboras se libra de los secachos comitidos.

Cuando pasan ternos volando por encima de una casa indican buenas noticias e visita.

El caburé. Basta colocar una pluma debajo del hazo para tener suerte, lo mismo colocar el animal en un negocio.

Las palomas traen ruinas para el dueño del palomar.

Pero cuando camina en tres patas significa de dinero, cuando se arrastra centavo visita.

de ojos.

Cuando los perros aullan de noche indica desgracia, para hacerlos callar hay que colocar un jar de alfarzates en cruz gato. cuando se lava la cara indica visita.

El cuervo negro anuncia lluvia i nunca lo matan porque queda húmeda el arma que se ha en fuego.

El picaflo. colocado debajo de la puerta de entrada de un negocio atrae la clientela.

El carpintero anuncia desgracia.

Supersticiones relativas a faenas rurales.
Para que no haya peste en las gallinas hay que colocar un casal de gallinas crudas en el gallinero.

Para preservar los pollitos de la peste hay que colocar en la cocina cáscaras de huevos en las nicotinas en un platito.

Si se queman cáscaras de huevos las gallinas dejan de poner.

Cuando matan un ternero para que la madre no lo extrañe, cortan una pata del ternero i le segan con dicha pata a la madre por la frente 3 veces.

Cuando se caen hay muchas personas

que no comen carne el mismo día porque dicen que muerta más de 24 horas para que el animal muera.

El jinete que quiera domar un jato i no caerse del caballo debe levantarse muy temprano i cuando sale de lucero ceba bien un mate i ofrecerlo con buena voluntad a una persona anciana del sexo masculino, luego que lo ha tomado se saca la bombilla i vuelca la yuba, haciendo correr el mate porque así corre el caballo.

Una vez hecho esto se saca con el dedo la yuba que no ha caído i que siempre queda pegada al mate para refregarse con ella las piernas, montando inmediatamente seguro de no caerse.

Para evitar la caída los domadores al subir dicen: En nombre de Dios, San Felipe i Santiago.

Supersticiones relativas a juegos.

Si se trata de riñas de gallos harán tirar un poco de azogue al favorito.

Supersticiones relativas a las muertes, juicio final etc.

Muerte. Cuando una persona muere.

los miembros de la feia rezan, despues a una hora siguiente de la noche empiezan todos a llorar, cuanto más lloran i de espaldas Juan, conseguirian que más pronto llegue al cielo, otras para conseguir lo mismo se arrancan el cabello, se lastiman la cara i rompen todos los objetos que se encuentran en las piezas donde murió.

Si la persona que muere es adulta velan la mesa ocho dias seguidos para que el alma salga de las caras, al año velan la cruz. en este velorio juegan a las ruedas del amor, al jardiner, al aullido etc. tantas mas

Cuando en una misma casa han muerto muchos, despues de retirarse la feia dicen que esa casa queda asombrada, es decir se siente de noche que caminan, que llaman, se ve faros por delante de la casa mujeres vestidas de blancos; para evitar esto llaman al curandero bendiciendo la casa.

Esprítus.

Habian con los esprítus en la

siguiente forma:

Tomar una mesa de tres patas, colocando sobre cada una de ellas 9 letras es decir las del abecedario. Primeramente las magnetizan, luego de conseguido esto, llaman un espíritu para conferenciar, le hacen preguntas y el espíritu contesta por golpes, una corresponde a la a, 2 golpes. b. y así sucesivamente, a medida que va dando los golpes se va apuntando las letras, una vez de terminadas las preguntas se le da las gracias y el espíritu se retira. Cuando el espíritu corresponde a una persona mala los golpes son fuertes y gesturados.

Quindés.

Los quindés son criaturas infielles que han muerto abandonadas de sus madres, estos de noche producen semidos. Para evitar esto la persona que oye se acuesta boca abajo.

Brujería.

Cuando pasan de noche

las aves llamadas bujas. riéndose les
 dicen: mañana veni por sal, tres veces,
 al día siguiente la que viene en busca
 de sal es buja.

Cuando se quiere vengar de una perso-
 na, se le entierra el retrato; a medida
 que se va gastando el retrato, se va
 consumiendo la vida de la persona,
 cuando el retrato se convierte en polvo
 la persona muere.

Para hacerse querer enterran un mechón
 de cabello perteneciente a la persona
 que quieren en la puerta de la casa;
 se dan a tomar un agua preparada
 con distintas hierbas.

Cuando arde la oreja izquierda se está
 acordando bien, la derecha mal.

Cuando baila el ojo desgracia.

Si se tuerce un pie por fuera.

Cuando chisporrotea el fuego la persona
 que llega primero es charlatana.

Ver en los sueños indicio que soñar con
 río u arroyo es desgracia.

cuerco - anuncia desgracia

cordero - si falta ventura

Joyas - suerte.

Fuego - juicio de amistad

Mar - disgustos

Palmeras - Honores.

Lanzas - riñas en el hogar.

Yunta - trabajo provechoso.

Cementerio - triunfaremos de un mal.

Curanderismo.

Curan los palatas.

el enfado i corazón caigo.

La persona que

cura apongió este el día Viernes Santo a las 12 de la noche, ahora la persona que curó queda sin este poder.

Para curar el corazón, cortan un corazón de papal, lo mojan en vinagre i lo solvencian con cañeta i se lo ponen en el lugar del corazón tres días seguidos a la persona enferma.

Los animales avichachos se los curan, haciendo una cruz en la pierna i luego dando la vuelta i también con palatas.

Los dolores de cabeza, colocándose hojas de rosas en las sienes.

Para facilitar las gestiones se ponen a los

niños un collar hecho de raíz de lirio.
Se les cuelga en el cuello un collar con un
cientito de marfil.

Para curar las tiritaciones se quema una
concha o cucharas de agua, luego de
quemada se reduce a polvo. i este
polvo se pone sobre las tiritaciones.

Los aires los curan con azufre.

Cuando les duele el ojo se curan
haciendo 3 cruces con un cabello de adelante
de la i luego se lo tiran para atrás.

Se cura el aire con una hoja de tabaco
colocada en las uñas.

Los barros o granos de la cara. harán que
se quite el pelo i luego se tira el
cabello para atrás.